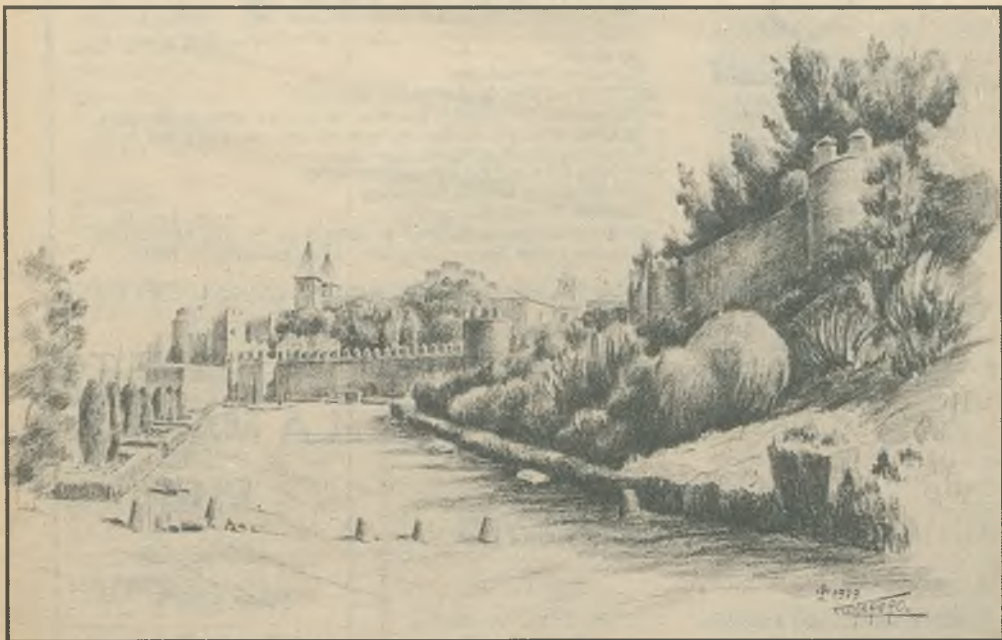




Guía Semanal de Toledo

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito

Año II - N.º 52 - 10 septiembre al 16 septiembre



distribuidora
MADRILEÑA

ELABORACIONES DE TIPOGRAFIA DE MADRID

ORDENADORES PERSONALES
VIDEO Y VIDEO PORTATIL
TV. COLOR

VIDEOCLUB - BETA - VHS y 2000
somos especialistas

QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS

GALERIA MIRADERO L-211
Tel. 21 27 15 - Toledo

CENTRO DE ESTUDIOS ESPECIALIZADOS «VALDEMARIA»

Toledo. Plaza de la Concepción, 1. Tel. 21 03 01. (Colindante al Museo de Sta. Cruz. TALAVERA DE LA REINA. C/. Justiniano López Brea, 24. (Al final Avda. del Príncipe).

CURSOS DE VERANO (Del 15 de junio - 15 septiembre). Y CURSO ESCOLAR 84-85.

DIPLOMESE con nuestras enseñanzas y cursos, los cuales se imparten según el art. 35 del Decreto 707/76 sobre ordenación de cursos de formación profesional y enseñanzas especializadas del Ministerio de Educación y Ciencia.



MATRICULA ABIERTA

Curso de verano:
Del 1 al 30 de junio.

Curso 1984/85
Del 1 de junio al 30 de
septiembre.

INFORMESE Y RESERVE SU
PLAZA EN LA SECRE TARIA
DEL CENTRO.
TOLEDO-TALAVERA

INFORMESE SOBRE NUESTRO SERVICIO INFORMATIVO DE OPOSICIONES CONVOCADAS Y EMPLEOS OFERTADOS.

HORARIO DE CLASES: De 9 a 14 y de 16 a 22 horas. Turnos de mañana, tarde y noches.

SECCION DE RELACIONES SOCIOLOGICAS:

- Relaciones Públicas y Publicidad
- Azafatas de vuelo, congresos y cruceros.
- Agencia de Viajes y Turismo.

SECCION DE RELACIONES COMERCIALES:

- Comercio Exterior y Comercio-Ventas. Marketing.
- Secretariado de Dirección. Taquimecanografía.

SECCION DE RELACIONES ADMINISTRATIVAS:

- Administración Financiera y Empresarial. Estudios adaptados a Cajas, Bancos y administración de empresas industriales y de servicios.

- Cálculo y Contabilidad.

SECCION DE INFORMATICA DE GESTION:

- Informática de Gestión: Estudios dirigidos a estudiantes de E. G. B., B. U. P. y profesionales que deseen especializarse en informática y contabilidad mecanizada.

SECCION DE CURSOS MONOGRAFICOS:

- Puericultura y Auxiliar de Clínica.
- Idiomas: Francés e Inglés.
- Preparación de Oposiciones: Seguridad Social, Ministerios, Ayuntamientos, Cajas y Bancos, Juzgados. Venta de Textos.

Restaurante - Cafetería

J. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO»
CARRETERA MADRID TOLEDO Km. 52,600
TELEFONO 37827

PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

LA MARINA PUB

ACOGEDOR
MUSICA AMBIENTAL

C/. Diputación, n.º 3
TOLEDO



LOS GUERREROS

Hostal-Residencia

En todas las habitaciones:

Gran Confort, Teléfono, TV color,
Música ambiental, Calefacción

Av. Reconquista, 8

Fácil aparcamiento

Telf. 21 18 07
22 36 17



Guía Semanal de Toledo

Edita:

Polar Ediciones
Manzanares, 19
MADRID-5

Dirección:

Miguel Angel Moreno

Colaboradores:

Eugenio Cobo
Felipe Bolonio
Francisco Almagro
Jesús de la Peña
Juan García Atienza
Manuel Castellón
Miguel Angel Ruíz
Fernando Ramos
José Castiñeiras

Diseño:

POLAR EDICIONES

Publicidad:

A. Barrieto. Tel. 21 36 51

Fotocomposición: Clarín

Imprime: Coimoff

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.

D. L.: M. 26266-1983



Conforme me lo contó, lo cuento, ya sea verdad o mentira, un hombre que no le gustaban las excursiones, ni que nadie le llevase en vehículo alguno me decía, prefería darse un paseo por nuestras cercanas riberas y debajo de la mejor chopera que veía acomodarse.

despacito y sin prisa, desenfundaba su caña, tranquilamente la armaba, colocaba su aguja abajo, la colocaba encima de algunos juncos y esperaba sentado o tumbado verla moverse, para rápidamente lanzarse a ella.

Era un hombre, esto sí

LA OLVIDE

me consta, y se deduce según sus confesiones, que le gustaba el morapie, y digo sus confesiones porque me relató lo siguiente.

Aquel día, creo amigo que no me encontraba bien, no sé si tendría fiebre o que, pero yo notaba algo raro y extraño en mí, y no acertaba que pudiera ser, después de dar vueltas y revueltas a la cabeza, pude ir enebroando y sacar en consecuencia las causas de mi mal estar.

Todos los días que bajaba al río, al poco tiempo de lanzar baradas y baradas terminaba por ver dos coches, luego tres, más tarde cuatro, en fin así sucesivamente hasta no sé que cantidad de ellos, y hoy solamente veía uno, uno solamente.

¿Pero como estaría yo? rápidamente me fui al ato en busca de la bota, pero oh desilusión, allí no había bota ninguna, me la había dejado en casa ¿cómo pudo ocurrirme a mí semejante cosa?, ¿cómo esta-



Restaurante Asador

ADOLFO

c/. La Granada, 6

Tel. 22 73 21

TOLEDO

Especialidades

Pudín de verduras
Pastel de puerros
Besugo al horno
Cochinillo asado

ria yo para cometer tal olvido?, lo que te digo, seguro que tenia por lo menos 40 de fiebre en ese momento.

Me dejé todos los bartulos tal y como estaban y como galgo detrás de liebre, sali arreando para casa, coji mi bota y pensando en mi fatal olvido, sali nuevamente para mi pescadero.

Comprobé que todo estaba en orden intacto, hasta el cebo que había colocado antes de mi marcha, ni siquiera un cabezota había tocado la lombriz.

Coji la bota entre mis manos y me repetí una vez más ¿pero cómo podía estar yo compañera de fatigas para abandonarte?, perdóname y te aseguro que no volverá a ocurrir, te quiero más que a mi vida y mi separación de ti, sería mi muerte.

Era tal la sed que tenia ya, después de mi segunda caminata, que no sé el rato que estuve mirando la copa de los chopos apretando a mi compañera, ya que no me acordaba de la caña para nada, pero lo que si puedo decirte, es que cuando fui a por ésta,

ya veia dos coches, después, para qué, fueron incontables, y es cuando pude exclamar a pulmon abierto, ya se me pasó la fiebre, ya me recuperé, ya soy yo, me tumbé y aguante hasta que mi amor dejó de dar, enfundé mi caña como pude, recogí los apechusques y con pasito lento a casita, arrinconé los trastos, di un besito a la bota en desagravio de la faena y a la cama.

S. García

Inaguración

Cafeteria LA CATEDRAL

Ofrece sus servicios a todos sus Clientes y Amigos

ESCUELA DE KARATE Y GIMNASIA

SHOTOKAN

空手道



松涛館

KARATE

DEFENSA PERSONAL
GIMNASIA FEMENINA

Avda. Santa Bárbara, bloque 20
Teléf. 21 22 70 - TOLEDO



CAFETERIA

- RESTAURANTE

SCORPIONS

C/. Matias Moreno, 10 - Tel. 21 25 56

Junto San Juan de los Reyes

EL VINO Y LA MANCHA

El vino es siempre noticia, y máxime en La Mancha, donde radica la mayor producción de España.

Y es en La Mancha precisamente donde se ubica esta noticia de ahora, que bien pudiera cambiar bastante el sesgo de no pocos acontecimientos vinícola-mente hablando.

Porque se afirma cómo un solo comprador canalizaría la exportación hacia el mercado norteamericano, es decir, que un grupo vinícola, segunda empresa en el ranking de distribución de vinos en el mercado francés, ha decidido instalarse en España con el objeto de comercializar un importante volumen de

los vinos que actualmente se producen dentro del área de las provincias manchegas.

Cuanto pretende esta forma es lograr una mayor presencia comercial de los vinos comunes de mesa en el mercado estadounidense, y si cuanto América precisa es un vino común, de mesa, normal, sencillamente grato a cualquier paladar, qué mejor abastecedor que La Mancha.

La de las grandes proporciones.

La noticia es altamente

positiva porque La Mancha hoy por hoy destina muchísimo caldo a inmovilizarlo o a la destilación. Si se llegase a efectuar efectivamente tal comercialización masiva La Mancha experimentaría indudablemente una notabilísima mejora y daría pie a que el vitivinicultor se esmerara más de cuanto actualmente lo hace en conseguir un caldo de máxima categoría.

Ni que decir tiene que La Mancha hoy, tanto el caldo que produce dentro de su denominación de ori-

LA VASCO-NAVARRA



**SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA DE SEGUROS
Y REASEGUROS**

SEGUROS: VIDA - ROBO - INCENDIO - AUTOMOVILES - OCUPANTES - ACCIDENTES PERSONALES - CRISTALES - RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL - PERDIDA DE BENEFICIOS - MULTIRRIESGO DEL HOGAR - ETC. ETC.

PLAN DE JUBILACION REVALORIZABLE

VISITENOS Y LE INFORMAREMOS SIN NINGUN COMPROMISO

EN LA VASCO NAVARRA SOMOS SUS AMIGOS

DELEGADO: LUIS ENRIQUE MELIDA MUÑOZ

Nuncio Viejo, 1 - Teléfono 22 35 28 - TOLEDO

gen como el que carece de su amparo, está demostrando notables avances en su producción. La calidad de estos vinos se conocen perfectamente en todo el mundo. Tanto los graneles que pueden llegar a Rusia -por ejemplo a través de sus cooperativas, hay una gran masifi-

cación de ellas en la región- como el embotellado que consigue últimamente resaltar, con valiosas distinciones, en congresos como los que se celebran en Yugoslavia, Milán o Londres.

Los años 80 han dado a la región (Albacete, Ciudad Real, Toledo y Cuenca) 741.165 hectáreas que vendrían en producir 19.144.787 hectólitros de caldos. En su gran mayoría blancos, precisamente los que el comercio americano requiere, jóvenes y

afrutados, como ahora se están produciendo en La Mancha.

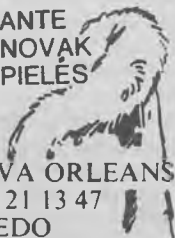
«La Mancha» como denominación dispone de 481,512 hectáreas, para comercializar por todo el mundo un buen número de hectólitros.

Es en La Mancha donde mayor ubicación existe de bodegas andaluzas que buscan en estas tierras sus excepcionales caldos.

Soria

PELETERIA MENOR

ANTE
NOVAK
PIELÉS



NUEVA ORLEANS, 3
TEL. 21 13 47
TOLEDO

BEQUER

BAR - RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN
COMIDAS CASERAS
Y TAPAS VARIADAS

Frente al Museo-Taller del Moro

C/. Taller del Moro, 5
Tel. 22 39 33 - TOLEDO

Gerchari

ALTA COSTURA DE NOVIAS, MADRINAS Y FIESTA
C/. de la Plata, 10 - Tel. 22 74 03 - TOLEDO

Luminosos VELASCO

FABRICANTE DE

- ANUNCIOS LUMINOSOS
- ROTULOS de plástico
- PANTALLAS DIFUSORAS de plexiglás
- APARATOS DE ILUMINACION
- DISPLAYS PUBLICITARIOS de plástico
- PIEZAS ESPECIALES de plástico

BAL. TASAR, 3 - CARABANCHEL ALTO - MADRID-25
TELEFONO PARTICULAR: 208 99 07 - 717 90 04

¡¡INAUGURACION!!

COMERCIO 38

CAFETERIA / REPOSTERIA

Tel. 21 00 20

TOLEDO

La verdad es que, en este momento, no sé exactamente dónde se encuentra la Dama de Baza. Ya saben ustedes, la escultura ibérica, émula con ventajas de la de Elche, que hallaron en aquella localidad granadina hace ocho o diez años, no sé. Pues se dijo que los granadinos la reclamaban, mientras era exhibida, no hace tanto, en una multitudinaria exposición e arte ibérico que se había montado allá en Madrid, con piezas procedentes de toda España. En cualquier caso, eso de la propiedad no viene ahora a cuento, pues lo que creo que importa sobre todo es que una mayoría de españoles puedan verla y contemplarla allá donde la quie-

UNA DAMA EN BAZA

ran poner. Pero, sobre todo, que esos españoles tengan la oportunidad de pensar, al teneral delante, en lo que realmente significa esa figura que sacaron de las profundidades de la tierra, lo mismo que cuentan las historias piadosas que sacaron —o salieron— tantas imágenes de Nuestra Señora que se

veneran por esos pueblos de Dios.

No puedo asegurarlo sin correr el peligro de inventar lo que no debo, pero se me da que si la Dama de Baza hubiera sido descubierta allá por el siglo XII, en lugar de ser excavada por arqueólogos racionalistas del XX, multitudes de enfermos se habrían curado en su presencia y más de una leyenda se habría creado, con vacas y pastores incluidos, en torno a una imagen que, a no dudarlo, habría sido probablemente atribuida al cinzel de san Lucas y puesta en el altar mayor de la parroquia más cercana, para ser sacada en procesión en los aniversarios de su hallazgo o en las fiestas de

PONGA SU SALUD EN BUENAS MANOS, ASEGURESE EN:

asisa

ASISTENCIA SANITARIA INTERPROVINCIAL

asisa

20.000 MEDICOS A SU SERVICIO EN TODA ESPAÑA

DELEGACION DE TOLEDO: C/. COLOMBIA, 3-2.º A

TELS. 22 42 08 - 22 71 23

ASISTENCIA SANITARIA COMPLETA

Sólo por 1.522 ptas. persona/mes con las siguientes prestaciones:

- MEDICOS Y ATS. DE URGENCIAS DOMICILIARIAS DURANTE LAS 24 HORAS.
- MEDICINA GENERAL Y ESPECIALIDADES.
- TRANSFUSIONES DE SANGRE Y/O PLASMA, TANTO EN CLINICA, FUERA DE QUIROFANO O EN EL DOMICILIO DEL ASEGURADO (INCLUSO SU COSTE).
- MEDICACION EN CLINICA CASOS QUIRURGICOS Y TOCOLOGICOS.
- OXIGENOTERAPIA A DOMICILIO.
- ACOMPAÑANTE EN CLINICA PARA INGRESOS QUIRURGICOS Y TOCOLOGICOS.
- RADIUMTERAPIA.
- RAYOS X A DOMICILIO.
- AMBULANCIA DENTRO Y FUERA DEL TERMINO MUNICIPAL.
- BOMBA DE COBALTO, INCLUYENDO LA HOSPITALIZACION PRECISA.
- VENTILOTERAPIA Y AEROSOLES.
- RINON ARTIFICIAL.
- ISOTOPOS RADIACTIVOS.
- PODOLOGO, EXCLUSIVAMENTE EN CONSULTORIO.
- PARTO NORMAL EN CLINICA, ASISTIDO POR TOCOLOGO.
- HOSPITALIZACION MEDICA Y PSIQUIATRICA CON MEDICACION.
- FISIOTERAPIA Y REEDUCACION FUNCIONAL.
- ATENDEMOS ACCIDENTES LABORALES, PROFESIONALES.
- Y LOS AMPARADOS POR EL SEGURO OBLIGATORIO DEL AUTOMOVIL.

asisa

MEDICINA PRIVADA AL SERVICIO PUBLICO

Nuestra Señora más próximas.

¿Pecado, paganismo popular? De ningún modo. Pues aquellos monjes benitos en cuyos feudos **aparecieron** la mayor parte de las Virgenes Negras medievales sabían muy bien —seguramente mejor que nosotros de cultos y creencias que habrían tenido lugar en aquellas mismas tierras y que corresponderían a una veneración pecristiana por aquella Gran Madre que sería la portadores, para los mortales, de la grandeza del dios desconocido y sin nombre.

Curioso que esa Dama de Baza tenga un hueco en la espalda. Afirman los arqueólogos que la estudiaron que pudo ser receptáculo para las ceniza de héroes muertos gloriosamente, que así llegarían antes al gozar de la vida eterna prometida. Si fuera así, ese hueco en el cuerpo de la diosa sería como una matriz divina a la que tendría que regresar el

hombre después de su tránsito. Pero entonces, aceptada una teoría que parece probable, también habría que pensar a fondo qué función se reservaba a los huecos en la espalda de esas imágenes medievales de madera de Nuestra Señora, que cualquiera puede comprobar dándose una vuelta ciudadosa por museos como el de Arte de Cataluña, en Barcelona, donde se han reunido muchas de esas Virgenes (varias de ella de rostro negro) recogidas por iglesias y santuarios de todo el país.

Yo tengo la sospecha —una sospecha que se me afianza día a día y que compruebo que algunos ya comparten, aun dentro de la iglesia católica— de que el ser humano lleva consigo un sentimiento trascendente que el mismo o casi idéntico, sea cual sea la religión que le haya tocado abrazar, por tradición o por voluntad propia. y que ese sentimiento trascendente tiene

que ver mucho más con uno mismo y con la Humanidad en general que con cualquier teogonía con que se le haya querido disfrazar, o mitificar, o simbolizar.

El convencimiento inconsciente del Hombre puede ser transformado, manipulado, hecho teología concreta, disimulado o personificado por ritos y por mitos que cuentan historias, parábolas o creaciones universales. Sin embargo, por debajo de todas esas transformaciones inconcretas y variopintas, aparecerá siempre un extraño e invisible hijo conductor que identificará aventuras sagradas separadas por el tiempo y el espacio, aventuras enemigas o enemistadas que, en lo más profundo, estarán demostrando que son la misma y que, sobre ser la misma, naran más un historia interior que una epopeya que transcurriera en los espacios siderales más allá del tiempo.

Las Damas ibéricas, como las Tanits de los púnicos ibicencos, como las Virgenes medievales o esas Isis egipcias de las tumbas faraónicas son, más que imágenes, caminos paralelos por los que, a través de la veneración o



TRINIDAD, 16.
TEL. 22 97 12

ALTA PELETERIA
TOLEDO



TALLERES J.U.A.N.S.A., S. A.

Concesionario LAND-ROVER

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 63 - Tel. 35 80 50

OLIAS DEL REY (Toledo)

del pensamiento, el ser humano pudo y puede medir sus fuerzas para llegar a ser un poco más de lo que las circunstancias cotidianas le llevan a manifestarse. Más que una imagen religiosa —que lo son también, sin duda alguna— significan un punto de partida a la meditación, aunque esa meditación se lleve a cabo en cualquier rato libre de la actividad diaria. Pues no se trata en modo alguno de dedicar la existencia a ascetismos inútiles (sí, sí, he dicho inútiles), sino de ponerse uno de acuerdo consigo mismo, con su propia naturaleza, cuando las circunstancias le llevan a ello. O sea, cuando se lo pide a uno el cuerpo, o cuando se lo solicita el

alma, que también suele suceder. ¿O no?

Juan G. Atienza

Aportación a la historia del regionalismo manchego

Continuación

Y como la situación parece irreversible, lo mejor es huir de lamentaciones superfluas e intentar remediirla con decoro. Hay que aprovechar el sentimiento mancheguista que subyace escondido entre el sentimiento más dilatado que hemos decidido llamar castellano-manchego. Hay que crear una nueva conciencia regionalista en Castilla-La Mancha.

Y para ello el mejor camino es el que indi-

navarro

ROPA JOVEN

Comercio, 7 - Tel. 22 27 89

Comercio, 28 - Tel. 22 73 69

Avda. de la Reconquista, 11 - Tel. 21 18 61

TOLEDO

Manuel Benayas, s/n.

Tels. 76 05 58 y 76 12 53

TORRIJOS

cábamos al principio de este ensayo: el conocimiento de nuestras raíces, de nuestra esencia regional, que no puede desentrañarse si no es con el estudio. Sólo de esta manera averiguaremos algún día lo que es Castilla-La Mancha, y los habitantes de las cinco provincias, las de La Mancha y la Alcarria, empezaremos a sentirnos, verdaderamente hermanos y solidarios en un destino común. Y empezará a existir realmente el invento de nuestros días: Castilla-La Mancha.

De **CULTURAL**
ALBACETE

LA BUENA COCINA

Arroz con costilla de cerdo

INGREDIENTES:

(Para 6 personas)

- 1/2 kg de arroz.
- 1/2 kg de costilla de cerdo.
- 1/4 de kg de habar.
- 1/4 de kg de guisantes.
- 1 tomate maduro.
- 1 cabeza de ajos.
- 1 decilitro de aceite.
- Azafrán y sal.

Desgranar las habas y los guisantes; picar el tomate; pelar y picar la cabeza de ajos.

En una cazuela de barro al fuego se pone el aceite a calentar; al estar bien caliente se sofríen las costillas de cerdo cortadas previamente a trozos. Cuando ya están fritas, apartarlas y reservarlas.

En la misma cazuela y con el mismo aceite se sofríe el tomate, las habas y unos ajos; sazonar con sal y azafrán; remover y dejar cocer.

Mientras, poner a calentar 1 litro de agua, a la que se le puede añadir un cubito de caldo concentrado.

A media cocción de las verduras, incorporar el arroz; remover unas cuantas veces; añadir el agua; rectificar de sal si conviene. Dejar cocer a fuego fuerte 10 minutos; a fuego lento, los 10 minutos restantes.

Dejar reposar 5 minutos antes de servir en la misma cazuela.



Teléfono 22 20 44

CENTRO INFORMATICO DE TOLEDO Y PROVINCIA

Cursos de Operación
Programación. Análisis
Para todos los niveles
A partir de 12 años. Títulos
C/. Azacanes, 41. Toledo

Cobol. ANS
Fortran
Algol-Pascal
Ensamblador
RPG. II/III
Basic
PL/I



GIMNASIO POLIGONO KARATE GOJU-RYU

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO
MASCULINA-FEMENINA
AEROBIC - YOGA

C/. Alberche, s/n.
Polígono Industrial - TOLEDO

Toldos CARRILLO



Lomas plastificadas para vendimia y camión -
Toldos articulados con moto - reductores - Ar-
tículos para campo, playa, jardín, etc. - Redes
para recogida de aceituna

Eras San Francisco, 5 - Tel. 761985 - José Antonio, 25
Tel. 760367

EXPOSICION Y VENTA: Ctra. Toledo - Tel. 76 06 49

TORRIJOS (Toledo)

Guisantes a la valenciana

INGREDIENTES:

(Para 4 personas)

1 kg de guisantes desgranados.

1 decilitro de aceite.

150 grs. de cebolla.

1 vaso de vino blanco.

1 copa de aguardiente de anís.

Ajo, laurel, tomillo, azafrán, sal, pimienta, perejil, cominos.

Poner una cacerola con aceite al fuego, cuando esté caliente rehogar los guisantes, la cebolla picada muy fina y un diente de ajo.

Cuando la cebolla empieza a dorarse, añadir el vino blanco, mezclado con el aguardiente y agregar el manojito de perejil, tomillo y una hoja de laurel; tapar y dejar cocer a fuego suave.

Machacar en un mortero el azafrán, ajo y cominos; añadir un poco de aceite para formar una pasta; verter sobre los guisantes cuando éstos estén casi hechos; sazonar con sal y pimienta; darles un hervor y servir.

MERLUZA

Y GUISANTES

Se tiene que disponer de una salsa de limón. No es difícil de preparar.

En una taza colocamos aceite, sal y limón, se bate bien. Luego se le añade, por último, el perejil bien picado.

La merluza, cocida y fría, la cortamos en pequeños trozos y la mezclamos con la salsa.

Los guisantes, cocidos, fríos también, sazonados, se colocan alrededor. Si se quiere, puede añadirse también, trozo de patata cocida, tomate, apio... cualquier clase de Verdura le va bien y proporciona una mezcla original.

CASA DE HUESPEDES

LA VEGA

Calle Cardenal Tavera, 8
(Frente al Edificio Tavera)
Teléfono 22 70 47

TOLEDO



Flores *Maravilla*

ESPECIALIDAD: Ramos de novia, coronas, ramos de flores, plantas decoración

CUESTA DEL AGUILA, 13 - TELEF. 22 11 89 - TOLEDO
HIJAR, 21 - TELEF. 35 78 37 - OLIAS DEL REY
HORARIO PERMANENTE



INMOBILIARIA VISTAHERMOSA, S. A.

C/. Valencia, 1.-TOLEDO
Telefa. 22 32 50 - 22 30 13

INFORMA Y VENDE:

VIVIENDAS-LOCALES COMERCIALES-
OFICINAS Y GARAJES

**Flores
y plantas**
Fusty
**NOVIAS,
CORONAS
Y DECORACION**

Galicia, 7. Toledo
Tel. 22 88 06

★★★
**HOTEL
CARLOS
V**
Restaurante
Plaza Horno Magdalena, 3
Teléfs. 22 21 00/04



**RESTAURANTE
CANDIDO HERMANOS**
Cocina selecta y tapas de **COCINA.**
Lo mejor de esta **CASA SUS CLIENTES**

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85
OLIAS DEL REY (TOLEDO)

**PINK AND
BLACK**



DISCO BAR
GALERIAS COMERCIALES
EL MIRADERO Planta 2.
T. 22 29 17
TOLEDO

TOMAR UNA COPA

CAFETERIAS

CAFETERIA DELFIN. - Taller del Moro, 1. Teléfono 21 09 37.
TOLEDO. - Zocodover, 15. Teléfono 22 10 45.
MANILA. - Plaza Conde, 2. Teléfono 22 20 88.
MARIA CRISTINA. - Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono 21 26 01.
CANARIAS. - Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero, 106.
SAN ANTONIO. - Sillería, 14. Teléfono 21 28 47.
TRES TORRES. - Comercio, 77. Teléfono 22 11 43.
WAMBA. - Comercio, 2.
NOHA-NOHA. - Galerías Comerciales. El Miradero, planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.
ABRACADABRA. - C/. Real, 15. Toledo. Teléfono 22 27 95.
S.A.L.A.G.E.M. - C/. Argentina, 1.
ROYAL. - C/. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 79 06.
CAFETERIA ADOLFO. - Galería Miradero.
TREBOL. - C/. Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.
SCORPIONS. - Matias Moreno, 10. Teléfono 21 25 56.
CAFE-BAR 2001. - Colombia, 3. Teléfono 21 14 29.
SALAGEM. - Argentina, 1. Teléfono 21 07 60.

DISCOTECAS

SHOCK. - Ctra. Toledo-Avila, Km. 28. Torrijos. Teléfono 76 04 00.
NOHA-NOHA. - Galería Comercial El Miradero, Pl. 2.ª. Teléfono 21 29 17.

PUBS

TAVERA. - Escalinata de la Vega.
CANARIAS. - C/. Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero, Local 106.
THE CHAT'S. - Centro Comercial El Miradero, Local 220.
GRECO'S. - Debajo del Paseo del Miradero.
NOHA-NOHA. - Centro Comercial El Miradero, Planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.
DISCO-BAR GLASS. - Avda. Boladiez, 7.º B.

BARES

JADE. - Avenida del Pilar, 43. Teléfono 76 20 16. Torrijos.
AVILA. - Avenida Barber, s/n. Teléfono 21 08 74.
BARROSO. - B. Castilla, 24. Teléfono 22 96 16.
BELLOSO. - Brive, 8. Teléfono 22 20 31.
CASA BLANCA. - Azanares, 43. Teléfono 22 20 79.
CEPEDA. - Plaza Rosa, 50. Teléfono 22 00 80. Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
EL CAZADOR. - Cataluña, s/n. Teléfono 22 20 66.
IGNACIO. - Coronel Baesa, 25. Teléfono 22 20 25.
LA MURALLA. - Diputación, 1. Teléfono 22 00 33.
LAS TORRES. - Amarguillo, 4. Teléfono 23 01 75.
LOS MARISCOS. - Avenida General Villalba, 2. Teléfono 22 23 72.
LUDEÑA. - Plaza Magdalena, 10. Teléfono 22 33 84.
MESON LA RUEDA. - Galicia, 3. Teléfono 22 08 91.
POLIDEPORTIVO. - Andalucía, 9. Teléfono 22 00 10.
EL PATIO. - Planta, 2. Teléfono 22 00 06.
LA PARRILLA. - Barrio Rey, 6. Teléfono 22 12 76.
PLAZA. - Barrio Rey, 4. Teléfono 22 20 26.



**CASINO
DE
TOLEDO**

**BAR RESTAURANTE
SALA DE BINGO**

Plaza de la Magdalena, 1
Tel. 22 35 01 - Toledo

RINCON DEL BOHEMIO. - Sierpe, 4. Teléfono 21 37 32.
 EL SOMBRERO. - General Llagüe, 4. Torrijos.
 BURDEOS. - Junto Ambulatorio. Avda. Barber, 18. Teléfono 21 20 08.
 BAR QUESERIA JACARANDA. - Callejón de los Codos, 1. Teléfono 21 22 31.
 BEMER. - Santa Fe, 10. Toledo.
 BARROSO. - Banderas de Castilla, 24. Teléfono 22 96 16. Toledo.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 WIMPY. - Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.
 BAR LEVANTE. - C/. Banderas de Castilla, 8. Teléfono (925) 90 10 68.
 TREBOL. - Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

DISTRIBUIDORES

CERVEZA SKOL. - Subida Hospital, 8. Teléfono 22 52 34.

Restaurante VENTA LA ESTRELLA

ESPECIALIDADES: - COCINA CASERA
 - RABO DE TORO
 - CODILLO LA PIMIENTA
 - PALETA ADOVADA



PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante Aurelio

Plaza del Ayuntamiento, 8
 tf. 227716
 222097

Sinagoga, 6
 Junto antiguo cine Moderno

COMER

RESTAURANTES

ADOLFO. - Granada, 6. Teléfono 22 73 21.
 AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. Teléfono 22 77 16.
 LA TARASCA. - Hombre de Polo, s/n. Teléfono 22 43 42.
 CASA PEDRO. - Bajada de San Martín, 2. Teléfono 22 03 26.
 CUBA. - Plaza de Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
 CHIRON. - Paseo Recaredo, 1. Teléfono 22 01 50.
 EL EMPERADOR. - Ctra. del Valle, 1. Teléfono 22 00 94.
 EL PATIO. - Plata, 2. Teléfono 22 00 06.
 EL PETIT. - Carretera de Piedra Buena, 35. Teléfono 21 15 49.
 EL CARDENAL. - Paseo Recaredo, 24. Teléfono 22 08 62.
 LA CUBANA. - Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88.
 LA TAURINA. - Cordoneras, 3. Teléfono 22 00 60.
 LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.
 MONTE REY. - Ctra. Piedra Buena, 42. Teléfono 22 69 50.
 LA PARRILLA. - Horno de Bizcochos, 8. Teléfono 21 22 45.
 PINEDO. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 03 27.
 EL MIRADOR. - Nüñez de Arce, 11. Teléfono 22 07 00.
 EL QUIJOTE. - (Platos combinados). Plaza Filipinas, 11. Tel. 21 17 53.

SCORPIONS. - Matias Moreno, 10. Teléfono 21 25 56.
 SAN ANTONIO. - Avenida América, 6. Teléfono 22 14 86.
 SIGLO XIX. - Cardenal Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.
 SINAI. - R. Católicos, 7. Teléfono 22 56 23.
 TROCADERO. - Avenida Reconquista, Bloque 1. Teléfono 22 00 02.
 VENTA DE AIRES. - Paseo Circo Romano, 19. Teléfono 22 05 45.
 CASINO TOLEDO. - Plaza de la Magdalena, 1. Teléfono 22 35 01.
 AVILA. - Avda. Barber, 30. Teléfono 21 08 74.
 J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Teléfono 35 78 27. Olías del Rey.
 CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono 35 79 85. Olías del Rey.
 EL ANGEL. - Carretera Navalpino. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 98.
 EL MERENDON. - Teléfono 22 01 97.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 CASA LORENZO. - Polán, Km. 17. Teléfono 37 00 51.
 VENTA LA ESTRELLA. - P.º de la Rosa, 140. Teléfono 22 10 34.
 RINCON DEL BOHEMIO. - Sierpe, 4. Teléfono 21 37 32.

Café Bar TREBOL

VARIEDAD EN TAPAS DE COCINA
 ESPECIALIDAD: CIERVO EN SALSA

NUEVA DIRECCION

Santa Fe, 15 - Teléf. 21 37 02 - TOLEDO



restaurante
s. antonio
 toledo
 Fácil aparcamiento



dirección:
emeterio

Teléfono 22 14 86

ALOJAMIENTOS

HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. - Cerro del Emperador. Teléfono 22 18 50.
ALFONSO VI. - General Moscardó, 2. Teléfono 22 26 00.
CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00.
LINO. - Santa Justa, 9. Teléfono 22 33 54.
MARAVILLA. - Barrio Rey, 7. Teléfono 22 33 00.
MIVALTAJO. San Eugenio, 1. Teléfono 22 36 50.
LA ALMOZARA. - C/. Piedra Buena, s/n. Teléfono 22 38 66.
EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.

HOSTALES

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Teléfono 22 16 72.
LABRADOR. - Juan Labrador, 16. Teléfono 22 26 20.
LAS ARENAS. - Arenas, 7. Teléfono 22 16 68.
LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, Km. 65. Teléfono 22 46 22.
LOS GUERREROS. - Avda. Reconquista, 8. Teléfonos 21 18 07 - 22 36 17.
SANTA BARBARA. - Avda. Santa Bárbara, 8. Teléfono 22 02 98.
HOSTAL LOS GABRIELES. - Ctra. de Madrid, s/n. Teléfono 22 28 00. TOLEDO

PENSIONES

CASA MILAGROS. - Perala, 29. Teléfono 22 18 31.
LA BELVISERIA. - Costa Can, 7. Teléfono 22 06 67.
LA ESPERANZA. - Covarrubias, 2. Teléfono 22 78 59.
TAVERA. - C/. Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.

FONDAS

CASA NATI. - Reina, 16. Teléfono 22 36 17.
EL SEGOVIANO. - Recoletos, 4. Teléfono 21 11 24.

Restaurante "TROCADERO"

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10
Tel. 22 00 02

TOLEDO

IR DE COMPRAS

ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Llana, 4. Teléfono 22 29 83.
GUTIERREZ PEREZ. - M. Moreno, 4. Teléfono 22 30 92.
PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 22 27 17.
PEDRAZA PALACIOS-CASA BALAGUER. - Ciudad, 15. Teléfono 21 25 25.
ANTIGÜEDADES ALFONSO XII. - Navarro Ledesma. Frente a Delg. Hacienda. Teléfono 21 16 25. Toledo.

MUEBLES

INTER MUEBLE. - Olias. Teléfono 35 78 30.
DE LA ROSA. - Plaza S. Bárbara, 4. Teléfono 22 02 35.
ARTE HISPANICO DE MUEBLES. - Carretera Madrid, Km. 57. Teléfono 35 77 57.
R. RUIZ. - C/. San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.
BUA. - Avenida Reconquista, 7. Teléfono 22 13 65.
PALOMAREJOS. - General Martí, 12. Teléfono 22 57 67.
AR. - Plaza Lana, 4. Teléfono 22 29 83.
VILLALTA. - Plaza de Santa Isabel, 6. Teléfono 22 23 95. Toledo. - Duque de la Vega, 6. Teléfono 36 01 78. Mocejón (T).
HONG-KONG. - Mimbres, Cañas, Bambúes. Artículos exóticos de importación. Arrabal, 22. Teléfono 21 02 06.

TINTORERIAS

JUAN PASCUAL. - Azacanes, 3. Bolivia, 12. Teléfono 22 16 03.

PELETERIAS

GARCIPIEL. - Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12.
PELETERIA MENOR. - Nueva Orleans, 3. Teléfono 21 13 47.

PELUQUERIAS

FELIX. - Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 02 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02.
JOSE LUIS Y CHARO. - Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

COMISOS

FEMODIX. - Centro Comercial el Miradero. Local 101. Teléfono 21 01 25.

MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.

OPTICAS

OPTICA TOLEDO. - G. Miradero, 209. Teléfono 21 21 16.
GIMEGIL. - J. Antonio, 16 (Torrijos). Teléfono 76 02 53.
VIUDA DE HURTADO. - T. Olmo, 11. Teléfono 22 14 68.

ESTETICIENS

CHARO. - Nuncio Viejo, 1-1.º izqda. Teléfono 22 35 28.

José Luis

PELUQUERO
DE SEÑORAS



RECOLETOS, n.º 3
(PLAZA DE SAN AGUSTÍN)
TELÉFONO 21 39 53

TOLEDO

EXCLUSIVAS
CARRASCO

Agente de la Propiedad.
INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rústicas,
pisos, solares, casas, traspasos,
alquileres.

Calle Plata, n.º 10.
Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

AGENCIAS DE VIAJES

TELETOUR. - Brasil, 5. Teléfono 22 21 92.
TOURHISPAN. - Sillería, 11. Teléfono 22 87 54.

FERRETERIAS

LAS TORRES. - Fuenlabrada, 12. (P. I.). Teléfono 23 01 79.

AUTO-ESCUELAS

MEDINA. - Teléfono 22 46 68.

ACADEMIAS

CENTRO INFORMATICO. - Azacanes, n.º 41.
VALDEMARIÁ. - Pza. de la Concepción, 1. Teléfono 21 03 01.
GREDOS. - C/. Unión, 4. Teléfono 21 10 28.
MARCHA. - C/. de la Granada, 1-1.º Teléfono 22 34 94.

AGENCIAS OFICIALES

TALLERES TORRIJOS. - Servicio Oficial. Audi, Volkswagen, Recambios originales. Toledo-Avila, Km. 30. Teléfono 76 06 43. Torrijos.

MOTOS

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto recambios. C/. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 07 89.

REGALOS

LAZO. - Avda. reconquista, 20. Teléfono 22 05 26.
EL RASTRILLO. - Plata, 12. Teléfono 21 38 02.
ESTANCO. - Artículos de Regalo para Fumador. Pza. Solarejos, 2. Teléfono 22 32 65.
EL PORTALITO. - Plata, 9.

MAQUINARIA DE OFICINA

GESTETNER. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 05 34.

ALUMINIO

GARCIA TORRIJA. - Calle del Puerto, 40. Teléfono 21 24 38.
ALUCONSAN. - Carretera de Madrid-Toledo, Km. 63. Teléfono 35 78 09.
R. RUIZ. - San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.
PUERTAS MAVISA. - Paseo de la Rosa, 142. Teléfono 22 80 11.

ACUARIOS

TROPIPEZ. - Cedena, 2. Polígono Industrial. Teléfono 23 06 18.

BOLSOS DE VIAJE

E. JUMAISA, L. - C/. Chile, n.º 3. C/. Cordunerías, 5. Teléfono 22 28 88.

R. RUIZ CARPINTERIA MECANICA DE ALUMINIO

PUERTAS, VENTANAS, TERRAZAS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ San Antón, 9 - Teléf. 22 03 22 - TOLEDO

CALEFACCIONES

SANEAMIENTOS BARROSO. - Avenida América, 2. Teléfono 22 73 14.

GUARDERIA

LA PAZ. - Camino Cañete. Teléfono 22 11 92.

DECORACION

SERRANO. - Tendillas, 15. Teléfono 37 60 98.

DEPORTES

DEPORTES OLIMPIC. - Galerías del Miradero.
BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Teléfono 23 38 70.
GRUPO DEPORTE. - Navarra, 5. Teléfono 22 59 87.
POLIGONO. - Alberche, s/n. (Polígono Industrial).
SHOTOKAN. - Avda. Santa Bárbara, bloque 20. Teléfono 21 22 70.

DISCOS

NEON. - Sinagoga, 10 (frente al antiguo Cine Moderno).

ELECTRODOMESTICOS

LA VOZ DE ORO. - Quintanar, 2. Teléfono 22 54 00.
ELECTRODOMESTICOS CHANO. - Nuncio Viejo, 5. Teléfono 22 20 48.
Avda. Barber, 32. Teléfono 22 24 51.
DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. - G. Miradero, K. 211. Teléfono 21 27 15.
LA VOZ DE ORO. - H. de Palo, 21. Teléfono 22 54 00.
CASA ALVAREZ. - Comercio, 15. Teléfono 22 54 00.
ELECTRO-HOGAR. - Ctra. Sal, 3. Teléfono 22 22 24.
JUANJO. - Duque de Herma, 5. Teléfono 22 71 10.
TRANCHE. - Galería Comercial El Miradero. Local 119. Teléfono 21 05 18.
SINGER - WERTHEIM. - Plata, 5. Teléfono 22 73 22.

SEGUROS

LA VASCO NAVARRA. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 35 28.

FOTOGRAFIA

ESTUDIO RAFAEL. - Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL. - Martín Gamero, 12. Teléfono 21 18 03.
FOTO VIDEO. - Todo en fotografía y video. Martínez Simancas, 2. Teléfono 22 95 38.
MARTIN. - Foto cine-video. Valdemarías, 120. Teléfono 23 02 89.

SE COMPRA, SE VENDE

CAMBALACHE EL ZOCO. - Pozo Amargo, 7. Teléfono 21 31 66.

FLORISTERIAS

ANABEL. - Santa Bárbara, 44. Teléfono 21 03 20.
JUSTY. - Galicia, 7. Teléfono 22 88 06.

BOUTIQUES

GERCHARI. - Plata, 10. Teléfono 22 74 03.
CARMINA. - C/. Sillería, 8. Teléfono 21 07 09.
MAESO. - Ropa infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Teléfono 22 91 11.

CONFECCIONES

ECO TEXTIL GLOMI. - C/. Cervantes, 4.
AVENIDA. - Avenida Barber, 14. Teléfono 22 04 21.
ALMACENES LEON. - República Dominicana, 4. Teléfono 22 33 58.
LOS NIÑOS. - Brive, 2.
GARCIPIEL. - Alta peletería. Trinidad, n.º 16. Teléfono 22 97 12.

CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ. - H. Palo, 10. Teléfono 22 33 02.
BARTOLOME SANCHEZ. - Alberche, n.º 22. Teléfono 23 08 10.

CRISTALERIAS

LA VERDE. - Paseo de la Rosa, 56. Teléfono 22 03 65.
CRISTALERIAS TOLEDO. - Bolivia, 3. Teléfono 22 11 62.

JOYERIAS

JOYERIA FELIX. - Potósi, 3 y Avda. Sta. Bárbara, 52. Teléfono 21 19 41 y 22 46 21. Toledo.
MERIDA. - Ecuador, 5. Teléfono 22 39 50.
LUDEÑA. - Plaza de Cuba, 12. Teléfono 22 33 78.
CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92.

INMOBILIARIAS

CARRASCO. - Plata, 10. Teléfonos 22 22 69 y 22 25 42.
ANGEL GOMEZ. - Exclusivas D'Angel. Teléfono 22-19-17.

La numeración de los monumentos se corresponde con la del mapa turístico.

1. Hospital de Tavera.
2. Puerta Nueva de Bisagra.
3. Puerta Vieja de Bisagra.
4. Puerta del Cambión.
5. Iglesia de San Juan de los Reyes.
6. Sinagoga de Sta. María la Blanca.
7. Sinagoga del Tránsito y Museo Sefardi.
8. Casa y Museo de El Greco.
9. Iglesia de Santo Tomás.
10. La Catedral.
11. Museo de Santa Cruz.
12. El Alcázar.
13. Mezquita del Cristo de la Luz.
14. Puerta del Sol.
15. Puente de Alcántara.
16. Museo Victorio Macho.
17. Puente de San Martín.
18. Ermita del Cristo de la Vega.
19. Iglesia de Santiago del Arrabal.
20. Posada de la Hermandad.
21. Taller del Moro y Palacio de Fuensalida.
22. Oficina de Información de Turismo.
23. Plaza de toros.
24. Correos y Telégrafos.
25. Teléfonos.
26. Banco de España.
27. Oficina de Viajes de la RENFE.
28. Ayuntamiento.
29. Estación de Ferrocarril.
30. Estación de Autobuses.
31. Plaza de Zocodover. Centro de la ciudad.
32. Museo de los Concilios y de la Cultura Visigótica (iglesia de San Román).
33. Castillo de San Servando.
34. Museo de Arte Contemporáneo.
35. Parador.
36. Camping.
37. Camping.
38. Casa de Sacorro.



Restaurante
"Venta Cervantes"

Circo Romano, 15 - TOLEDO - Tel. 212862

MAGNIFICO APARCAMIENTO

la Voz de Oro

TV. COLOR - VIDEO - EQUIPOS
 MUSICALES - FRIGORIFICOS
 AIRE ACONDICIONADO
 Y ADEMAS UN SERVICIO
 POST-VENTA, CON MAS DE
 CUARENTA AÑOS DE EXPERIENCIA

C/. Quintana, 2 - TOLEDO - Teléfono 22 54 00



INTER MUEBLE

Olas T. 357830
Todo en Muebles
Fabricación Propia

GALERIA SELECCION

Pintura. Objetos de
Arte - Exposiciones

Puerta Llana, 4
Teléf. 22 29 83
Toledo





INDILAIR
ediciones.

PREMIO CAFE GIJON 1984

EMILIO SOLA

Los Hijos del Agobio



DE VENTA EN LIBRERIAS

Restaurante "Los Cigarrales"

C/ ANTONIO LÓPEZ, 52.
TEL.: 469 74 52. MADRID-15

Especialidades de la Casa

Besugo a la espalda
Cordero asado panadera
Chuletón Cigarral
Conejo campero

Perdiz toledana
Pescadilla a la sidra
Lubina a la sal
Besugo a la sal



Le Interesa Saber

MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3. - Teléfono 21 24 21.
RADIO 80. - Teléfono 22 20 80.
DIARIO YA. - Teléfono 21 11 58.
LA VOZ DEL TAJO. - Teléfono 22 81 00.
EL ALCAZAR. - Teléfono 22 16 66.
RADIO TAJO. - Plaza de la Merced, 1.
Teléfono 22 53 00.
RADIO TOLEDO. - Teléfono 12 25 30.

URGENCIAS

BOMBEROS. - Teléfono 22 60 80.
CASA DE SOCORRO. - Teléfono 22 29 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 55 00.
AMBULANCIA CRUZ ROJA. - Teléfono 22 59 00.
AMBULANCIA FINISTERRE. - Teléfono 22 37 53.
OXIGENO MEDICINAL. - Teléfono 22 87 04.

OTROS TELEFONOS DE INTERES

RENFE. - Teléfono 22 30 99.
CORREOS. - Teléfono 22 36 11.
ESTACION DE AUTOBUSES. - Teléfono 22 20 76.
AVISO AVERIAS TELEFONICAS. - Teléfono 002.
INFORMACION PROVINCIAL. - Teléfono 003.
INFORMACION METEOROLOGICA. - Teléfono 094.
TELEGRAMAS POR TELEFONO. - Teléfono 22 20 00.

DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LAS CONSEJERIAS

AGRICULTURA. - Palacio de la diputación. Plaza de la Merced, 4. Teléfono 21 12 40.

ECONOMIA Y HACIENDA. - Consejero: Excmo. Sr. D. Juan Pedro Hernández Molto. Cuesta de Carlos V, 10. Teléfonos. Centralita: 21 04 24. Consejero: 21 19 52. Viceconsejero: 21 29 00. Director General de Hacienda y Política Financiera: 21 19 00. Interventor: 21 05 51. Depositario: 21 04 24. Director General de Economía: 21 29 04.

EDUCACION Y CULTURA. - C/ Trinidad, 8. Teléfonos. Centralita: 22 34 50. Director General de Educación: 22 07 76. Secretario General Técnico: 22 09 75. Director General de Bellas Artes y Animación Sociocultural: 22 34 89. Director General de Bellas Artes: 22 34 61.

INDUSTRIA Y COMERCIO. - Palacio de Benacazón. Recoletos, 3. Teléfonos 21 09 00-04-08.

POLITICA TERRITORIAL. - Edificio Sindicatos. Cuesta de Carlos V, s/n 3.ª planta y Plaza Sta. Clara. (Consejero). Teléfonos 21 24 00 - 22 44 00-04. (Consejero).

SANIDAD Y CONSUMO. - Consejero: Excmo. Sr. D. Miguel Espinosa Gaitán. C/ Real, 2. Teléfono 21 25 12-16.

TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL. - C/ Real, 2. Teléfonos 21 19 58 - 21 20 12.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. - Edificio Gabinete de Seguridad e Higiene. Avda. Palomarejos, s/n. Teléfono 21 33 00-04-08-16.

TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTE. - Plaza de Zocodover, 11. Teléfono 22 14 00 - 22 10 52. Director General de Turismo: 22 15 16 - 22 15 20.

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorria, 4

Abierto de 7 a 3
Tels. 22 54 12-18

TOLEDO



CAFETERIA PUB



Especialidad en Hamburguesas

Abierto hasta las 2 de la madrugada
Canarias, 5 T. 212148

TRANSPORTES

HORARIO TRENES

TRENES DE TOLEDO A MADRID ATOCHA

TOLEDO SALIDAS		ATOCHA LLEGADAS
6,22		7,50
6,50	(1)	8,20
7,35		9,05
9,00	(1)	10,35
10,23		11,50
11,52		13,20
13,23		14,50
14,08	(1)	15,35
14,22		15,50
16,22		17,50
17,37	(1)	19,05
18,16		19,45
20,40		22,05
21,30	(2)	22,55
22,04		23,33

- (1) Automotor con trasbordo a U. T. en Parla.
(2) Automotor via Parla.

TRENES DE MADRID ATOCHA A TOLEDO

ATOCHA SALIDAS		TOLEDO LLEGADAS
7,08	(1)	8,36
8,20		9,48
8,55		10,22
10,00		11,26
10,25	(1)	11,46
11,45		13,12
14,05		15,31
15,20	(1)	16,48
16,30		18,02
17,35		19,04
18,23	(1)	19,42
19,10		20,39
20,00		21,27
20,40	(2)	21,59
21,00		22,28

- (1) Con trasbordo a automotor en Parla.
(2) Automotor via Parla.

TAXIS

PALOMAREJOS. - Teléfono 22 16 98.
ESTACION. - Teléfono 22 16 99.
RECONQUISTA. - Teléfono 22 16 96.
CUESTA CARLOS V. - Teléfono 22 23 96.

HORARIO DE AUTOBUSES

TOLEDO-MADRID

Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 15, 14.
Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 14, 30, 15, 20, 15.
Festivos. - 7, 8, 9, 13, 15, 14, 30, 15, 17, 19, 30, 20, 15, 23.
Continental (laborables). - 11, 11, 30, 17, 30, 18 y 19.
Festivos. - 11, 30, 17, 30, 18, 19 y 19, 30.

MADRID-TOLEDO

Galiano (laborables). - 11, 42, 18, 30, 19, 30, 20, 50 y 22.
Festivos. - 10, 30, 12, 18, 30, 19, 30, 20, 50, 22, 23 y 1.
Continental (laborables). - 7, 9, 9, 30, 13 y 15.
Festivos. - 9, 9, 30, 13 y 15.

AUTOBUSES SAMAR, S. A.

SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo. - 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sala a las 13,30), 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23,00.

A Madridejos. - 11,00, 13,30, 14,00, 17,30 (excepto sábados), Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30.

A Urda. - 17,30 (laborables y festivos).
A Añover-Cobeja. - 11,00, 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmoradas y Navalucillos. - 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid), y a las 23.

A San Martin de M. - 17,15 (martes, a las 14,00).

REGRESO A TOLEDO

De San Pablo. - 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 7,30 y 18,15 (Madrid).

De Madridejos. - 6,00, 6,45, 8,00, 13,30 y 15,30. Domingos y festivos, a las 7,30 y 13,30.

De Urda. - 7,00. Domingos y festivos, a las 7,50.

De Cobeja a Añover. - 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos).

De Seseña. - 6,45 horas.

De Los Navalucillos. - 6,45, 13,45 y 17,15 (en verano se retrasa media hora). Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora).

De los Navalmorales. - 7,00, 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora). Domingos y festivos, a las 7,18 (verano se retrasa media hora).

De San Martin de M. - 7,15. Domingos y festivos, a las 7,15 y 18,15.

SALIDA DE MADRID:

A los Navalucillos-Los Navalmorales. - Laborables, a las 8,30, 16 y 19,30. Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00.

A Ciudad Real. - 14,15 horas. Domingos y festivos, a las 22.

REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos. - 6,30, 13,30 y 17,30. Domingos y festivos, 6,30 y 17,45.

De Ciudad Real. - 5,45 horas.

ESTACION DE AUTOBUSES

AUTOCARES RUBIO. - C/. Gerardo Lobo. Teléfono 22 50 83.

Toledo a Villacañas y Quintanar, 11, 13,45 y 18 horas.

Quintanar Toledo, 7 y 13 horas.

Toledo a Villacañas Corral de Almaguer Tarancón, 13,45 horas.

Villanueva de Alcardete a Toledo, 6,45 horas.

Toledo Corral de Almaguer Villanueva, 17,45 horas.

PELUQUERIA
DE SEÑORAS
SALONES



C/ Bajada Corral de Diego
Tel. 22 2002

C/ Barrio Rey, 1
Tel. 22 8602 TOLEDO

Le Interesa Saber

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDANA. - C/ Plaza de San Vicente, 4.
ARZOBISPADO. - Arcos Palacios. Teléfono 22 41 00.
AYUNTAMIENTO. - Plaza del Consistorio. Teléfono 22 28 00.
ANTENA 3. - Comercio, 46. Teléfono 21 41 21.
EL ALCAZAR. - Alféreces Provisionales, s/n. Teléfono 22 14 21.
ALIANZA POPULAR. - Miguel de Cervantes, 6. Teléfono 21 01 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Avenida Borver, s/n. Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA. - General Moscardó, 6. Teléfono 22 29 00.
AMBULANCIAS FINISTERRE. - Miguel de Cervantes, 4. Teléfono 22 37 73.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS. - Santa Isabel, 4. Teléfono 22 42 42.
COLEGIO AGENTES DE SEGUROS. - Marqués de Mendigorria, 1. Teléfono 22 89 04.
COLEGIO A. T. S. - Teléfono 22 38 71.
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS. - Duque de Lerma, 7. Teléfono 22 83 12.
COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETARIOS. - Plaza de la Merced. Teléfono 22 30 22.
COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINARIOS. - Menores, s/n. Teléfono 22 39 52.
COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS. - Canarias, 4. Teléfono 22 16 19.
COMISIONES OBRERAS. - Plaza San Agustín, 1. Teléfono 22 18 60.
CONSEJERIA DE COMISIONES Y TURISMO. - C/ Zocodover, 11.
CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIENDA. - C/ Cuesta Carlos V.
CONSEJERIA DE AGRICULTURA. - C/ Diputación Provincial.
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA. - Palacio de Benacazón.
CONSERVATORIO DE MUSICA. - Teléfono 21 10 20.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
CAMARA DE COMERCIO. - San Vicente, 3. Teléfono 22 38 17.
CAMARA AGRARIA. - Cuesta de Carlos V, s/n. Teléfono 22 30 16.
CENTRO DEMOCRATICA Y SOCIAL. - Sillería, 3. Teléfono 21 31 00.
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLEDO. - San Marcos, s/n. Teléfono 21 27 61.
DIPUTACION PROVINCIAL. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 52 00.
DELEGACION DE HACIENDA. - Teléfono 22 15 50.
DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. - Plaza Padre Mariana, 4. Teléfono 22 30 32.
DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES. - Teléfono 22 22 30.
DEPORTES ESCOLAR. - Teléfono 22 10 03.
DELEGACION PROVINCIAL EDUCACION Y CIENCIA. - T. Miguel Cervantes, 6. Teléfono 22 74 50.

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTADISTICA. - T. Ohio, 5. Teléfono 22 55 61.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA. - Concepción, 4. Teléfono 22 37 49.
DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA. - H. Tavera, s/n. Teléfono 21 16 00.
INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL. - Armas, 6. Teléfono 22 15 01.
DELEGACION PROVINCIAL DEL M.O.P.U. - Santa Clara, 6. Teléfono 22 66 04.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE AGRICULTURA. - Alféreces Provisionales, 7.
DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA. - Trinidad, 8. Teléfono 22 39 81.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE TRABAJO. - Cuesta Carlos V, s/n. Teléfono 22 21 15.
DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO. - Plaza Zocodover. Teléfono 22 14 00.
GOBIERNO CIVIL. - Plaza Zocodover, s/n. Teléfono 22 60 50.
GOBIERNO MILITAR. - Caballeros, 1. Teléfono 22 16 51.
INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO. - San Antonio, s/n. Teléfono 22 35 94.
INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL SABIO. - Polig. Industrial, s/n. Teléfono 23 09 70.
INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO. - San Agustín, 3. Teléfono 22 73 00.
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD. - M. Cervantes, 4. Teléfono 22 29 10.
JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 04 24.
CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HACIENDA. - Alfonso XII, 7. Teléfono 21 29 00.
GABINETE DE PRENSA. - Plaza Conde, s/n. Teléfono 21 19 00.
SECCION DE AGRICULTURA. - Plaza de la Merced, 8. Teléfono 21 12 40.
JUNTA DE PROTECCION DE MENORES. - San Ildefonso, 7. Teléfono 22 38 51.
JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA. - Plaza del Ayuntamiento, s/n. Teléfono 22 34 20.
ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS. - Menores, 6. Teléfono 21 31 44.
PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL. - Teléfono 21 07 89.
PATRONATO DE PROTECCION DE LA MUJER. - San Ginés, 1. Teléfono 22 39 30.
PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS. - Sillería, 7. Teléfono 22 17 32.
P. S. O. E. - Ocaña, 6. Teléfono 21 37 38.
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA. - Teléfono 22 01 19.
RADIO TOLEDO. - Plaza de la Merced, 1. Teléfono 22 53 00.
RADIO 80. - Nuñez de Arce, 12. Teléfono 22 20 80.
REGISTRO DE LA PROPIEDAD. - Miguel Cervantes, 4. Teléfono 22 18 23.
RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEME-

NINA. - Teléfono 22 20 33.
U. G. T. - Diputación, 6. Teléfono 22 82 12.
TELEFONICA. - Plaza República Dominicana, 4. Teléfono 22 90 00.
P. D. P. - Teléfono 21 01 06.

MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITAL DE TALAVERA. - Teléfono 22 04 51. Precio 150 ptas (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18.
IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES. - Teléfono 22 38 02. Precio 40 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,45 - 15,30 a 18 (en verano, 19,00).
SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA BLANCA. - Precio 25 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI. - Teléfono 22 36 65. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.
CASA Y MUSEO DEL GRECO. - Teléfono 22 40 46. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes.
IGLESIA DE SANTO TOME (Cuadro del Entierro del Conde de Orgaz). - Teléfono 21 02 29. Precio 55 ptas. (privado). Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en verano, 19 horas).
CATEDRAL. - Teléfono 22 22 41. Precio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a 12 - 15,30 a 18 (en verano, a 19 horas).
MUSEO DE SANTA CRUZ. - Teléfono 22 10 36. Precio 150 ptas. (incluido el Museo de los Concilios). Cerrado domingos tarde y lunes (estatal). Horario 10 a 18 horas.
ALCAZAR. - Teléfono 22 30 38. Precio 75 ptas. (Ejército). Horario 9,30 a 18,30 (del 1/9 al 31/10), 9,30 a 18 (del 1/11 al 28/2).
MUSEO DE VICTORIO MACHO. - Precio 75 ptas. (privado). Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 horas. Cerrado martes tarde y miércoles.
TALLER DEL MORO Y PALACIO DE FUENSALIDA. - Teléfono 22 45 00. Precio 75 ptas. Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tardes y lunes (estatal).
MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA. - Precio 150 ptas., conjunto con el Museo de Santa Cruz (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. - Teléfono 22 78 71. Precio 75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19 horas. Cerrado domingos tarde y lunes.
REAL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS. - (El Antiguo). Precio 100 ptas. Horario de 11 a 13,30 - 16 a 18,30 horas. Cerrado domingos mañana (privado).

**CAFETERIA
RESTAURANT
PISCINA**

"LAS NIEVES"

**SALON PARA COMUNIONES
BAUTIZOS, CONVENCIONES, ETC.**

Teléf 36 60 25

NAMBROCA (Toledo)

CERVEZAS SKOL

C/. Subida Hospital, 8 - Teléf. 22 52 34

CHARO'S ESTETICIEN TITULADA

*Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal
Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva*
C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO

CAFETERIA

S.A.L.A.G.E.M.

NUEVA DIRECCION

Argentina, 1 - Tel. 210760
TOLEDO

**TINTORERIA Y LAVANDERIA
LIMPIEZA EN SECO**

JUAN PASCUAL

Casa fundada en 1860

Azacanes, 3 - Tel. 22 16 03 ● Bolivia, 2 - Tel. 22 16 03



MOTOR

ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO. - Carretera de Madrid, 19. Teléfono 22 42 85.

HIDALGO. - Avenida Santa Villalba, 8. Teléfono 22 07 27.

JARAMA. - Paseo de la Rosa, 3. Teléfono 22 16 38.

AGENCIAS OFICIALES

FORD. - Reyes. Carretera de Madrid, Km. 64. Teléfono 35 80 56.

TALBOT. - Autotajo. Carretera de Madrid, Km. 66. Teléfono 22 78 50.

MERCEDES. - Claudio Avila. Poligono Industrial. Teléfono 23 00 60.

LAND ROVER. - Carretera de Madrid, km. 63. Teléfono 25 80 50.

CITROEN-PEUGEOT. - Duque de Ahumada, s/n. Teléfono 22 08 46.

OPEL-DIVENSA. - Teléfono 35 77 66.

RENAULT. - Cervantes, 5. Antonio Garcia.

SEAT. - Poligono industrial. Parcela 146. Teléfono 23 07 00.

**AGENCIAS DE
TRANSPORTES**

A PATIÑO. - Talavera, 3. TOLEDO.

EL VELOZ. - General Villalba, 8. Teléfono 22 05 50.

EL RAPIDO. - Línea regular de mercancías MADRID-TOLEDO. Mudanzas Poligono Industrial. Parcela 137. Teléfono 23 02 66. TOLEDO-MADRID. Gran Via, 5. Teléfono 469 00 71.

ALQUILER

OCSA. - Tejar, 25 (TORRIJA) Teléfono: 76 13 00.

RIO MATADOR. - Nueva, 8 Plaza Salamanca. Plaza Barrio nuevo, 5. Teléfono 22 02 55.

ASEGURADORAS

MAPFRE. - Méjico, 1. Teléfono 22 19 50.

LA UNION Y EL FENIX. - Comercio, 46. Teléfono 22 26 58.

LA ESTRELLA. - Armas, 1. Teléfono 22 10 64.

LA VASCO NAVARRA. - Nuncio Viejo, 1. Teléfono 22 35 28.

MOTOS

MOISES ALONSO. - Armas, 18. Teléfono 21 29 09.

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto Recambios. Avda. de Barber, n.º 30 (frente al Ambulatorio). Teléfono 22 07 89.

AUTO-ESCUELAS

AREVALILLO. - Plata, 4. Teléfono 22 41 23.

SANTA BARBARA. - Sillería, 10. Teléfono 22 17 19.

RECAUCHUTADOS

RECAUCHUTADOS BOMBA. Neumáticos Good Year. Duque de Ahumada. Teléfono 21 11 17.



RADIO TOLEDO

ONDA MEDIA 1.080 Kcs

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo, hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo local 13,30
- 14,00 Informativo cadena
- 14,20 Toledo deportivo
- 14,30 Patio musical
- 15,00 La vuelta a España en 80 días
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 Entre nosotros, lunes y miércoles
- 20,00 Al loro, martes y viernes. Musical, jueves.
- 21,00 Toledo deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 22,00 Informativo cadena
- 23,30 Hablemos de música
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Barbacoa. Viernes: la guía del Video.
- 01,00 Al ritmo de la Madrugada.

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

- 06,00 Casi al Alba
- 08,30 El Campo
- 09,00 Oxígeno
- 10,00 Videomanía
- 11,00 80 Tren musical
- 12,00 Lotería
- 12,30 Los jóvenes preguntan
- 13,30 Informativo, sábado
- 13,40 Toledo deportivo fin de semana
- 14,00 Patio musical
- 15,00 A vista de pájaro
- 16,00 Kanguro
- 21,00 80 años de jazz
- 22,00 Buenas Vibraciones
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Maratón Mara

DOMINGO

- 09,00 El séptimo día
- 09,15 Padres rebeldes
- 10,00 Plaza mayor
- 11,00 Estereofonia
- 12,00 Mujer 80
- 14,00 Tarde de fiesta
- 14,40 Domingo deportivo
- 14,50 Domingo, noticias
- 15,00 Esto es Jauja. Fútbol
- 19,00 Tras el pitido final
- 20,00 New York, New York
- 21,00 Especial Toledo Deportivo
- 22,00 Los Conciertos de Radio 80
- 00,00 La hora de las Brujas
- 02,00 Al ritmo de la madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativos.

INFORMATIVOS LOCALES Y PROVINCIALES

- 08,30 Matinal Toledo
- 18,05 Toledo al día
- 9,25 Avances
- 12,00 Nuestra tierra

INFORMATIVO REGIONAL

- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha. En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

DEPORTES

- 14,00 Tododeporte 1.ª edición
- 20,45 Tododeporte 2.ª edición
- 21,30 Tarjeta amarilla (domingos)

PROGRAMAS DE OPINION

- 12,40 Opinión pública
- 18,15 No hay derecho
- 09,00 Nuestros barrios (sábados)
- 12,30 El Ayuntamiento al habla (sábados)

RADIO SERVICIO

- 12,05 El Zoco (compro-cambio-venta)
- 18,45 Bolsa de trabajo
- 15,00 El campo (informativo agrario)
- 10,30 Agenda Soliss (sábados)

MISCELANEAS

- 09,00 Aquí la SER, Onda Media
- 15,15 Los Porretas
- 18,03 Tu casa: la Radio (No hay derecho. Suspiros. En casa de... Hablemos claro del sexo. El cine. Toledanos de hoy. Las cosas claras de la vida. Bolsa del trabajo...)
- 16,00 Carrozas de lujo.

MUSICALES

- 21,45 Recta final
- 09,30 El sonido de la música (domingos)
- 10,00 La computadora (domingos)
- 16,00 El son de Hispanoamérica (domingos)

15,00 España ayer (domingos). Los chicos de la Radio (programa infantil que se emite a las 10,00 los sábados y a las 11,30 los domingos).

Nota: A las horas en punto noticias nacionales e internacionales. Domingos de 06,30 a 09,30: REFLEXION (Misa y comunicación parroquial).

RADIO TAJO F. M. Estéreo 100.7 Mcs.

DE LUNES A VIERNES

- 07,30 Fenomenal Mañana F. M.
- 09,00 La computadora
- 10,00 L. Ps. R. T.
- 11,00 Añejos
- 13,00 Horno estéreo
- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha (informativo regional)
- 14,00 Conexión Central RATO
- 14,30 Desencadenando melodías
- 15,30 Estudio 4
- 16,00 Musicales del Tajo
- 17,00 Colores
- 19,30 Only you
- 20,30 Juglares y trovadores
- 22,00 Sonata en Blue
- 00,00 Cierre

SABADOS

- 07,30 Tutti Fruti
- 12,00 Sigue la onda
- 18,00 La noria

DOMINGOS

- 09,00 Tutti Fruti
- 13,00 La nueva música
- 15,00 La noria
- 20,00 La recta final
- 21,30 Tarjeta amarilla-Deportes

Nota: A las horas en punto noticias, nacionales, internacionales, regionales, provinciales y locales.

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para Empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo Hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo Local 13,30
- 13,57 Informativo Cadena
- 14,20 Toledo Deportivo
- 14,30 Patio Musical
- 15,00 El Escaparate (Las guías de R-80)
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 La Corriente Alterna. Martes al Loro. Miércoles Tontas y Listas. Jueves Opera Prima. Viernes Al Loro.
- 21,00 Toledo Deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 21,50 Boletín 80, Toledo

FARMACIAS DE GUARDIA

21,57 Informativo Cadena
22,30 Hablemos de música
23,00 80 Deportes
24,00 Barbacoa. Viernes: La Guía del Video.
01,00 Al Ritmo de la Madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

06,00 Casi al Alba
09,00 Videomanía
10,00 El Defensor del Gobierno
11,00 80 Tren Musical
12,00 Los jóvenes preguntan
13,00 Oxígeno
14,00 Estereo 80
14,40 Deporte Fin de Semana
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 A vista de Pájaro
16,00 Kanguro
21,00 Los Conciertos de Radio 80
23,00 80 Deportes
24,00 Maratón-Mara

DOMINGO

09,00 El Séptimo día
09,15 Toledo, Ciudad sin Tiempo
09,30 Plaza Mayor
11,00 De viaje
14,00 Estereo 80
14,40 Domingo Deportes
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 Grandes del Pop
16,00 Esto es Jauja
20,00 80 Deportes
22,00 Toledo Deportivo
23,00 New York, New York
01,00 La Hora de las Brujas
02,00 Al Ritmo de la Madrugada

Día 10 D. ERNESTO JOSE PEREZ DE GRACIA: Calle de la Plata, 23.
Día 11 D.ª MARIA LUISA SANCHEZ DE RIVERA: Avda. Reconquista, 14.
Día 12 D.ª M.ª DEL ROSARIO SANCHEZ CERNARD: Real del Arrabal, 16.
Día 13 D. JOSE PASCUAL DIAZ SANTAFE: Avda. Barber, 26.
Día 14 D. MARIO AGUADO GOMEZ: Calle Ecuador, 8.
Día 15 D. JOSE PASCUAL DIAZ SANTAFE: Avda. Barber, 26.
Día 16 D. TEOFILO ARROYO PEREZ: Avda. General Villalba, 17.

CAFE - BAR «WIMPY»

*Jamón - Lomo - Chorizo - Queso - Fritura de pescaditos
Ahumados - Mariscos - Pates - Tapas de Cocina*

Salón Climatizado

Avda. Reconquista, 8 - Tel. 22 08 48

MIMBRES CAÑA.

BAMBUES
ARTICULOS
EXOTICOS

de IMPORTACION

C/ Arrabal. 22

TOLEDO

Teléf. 21 02 06
PAÇO DIAZ

HONG KONG

HPB
Gestetner

DISTRIBUCION

TOLEDO

NUNCIO VIEJO 7

- Tel. 22 05 34

Gestetner

FOTOCOPIADORAS, MULTICOPISTAS,
OFFSET, CALCULADORAS,
REGISTRADORAS, MICROORDENADORES,
ENCUADERNADORAS,
GUILLOTINADORAS, ETC.

1 CADENA

LUNES

- 13,30 Carta de ajuste
- 13,45 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Los Chisholms
- 16,25 Cremallera
- 17,25 Dibujos animados

- 18,00 Barrio Sésamo
- 18,30 La danza
- 19,00 Oficios para el recuerdo
- 19,30 La tarde
- 20,30 Consumo
- 21,00 Telediario
- 21,35 Paisaje con figuras
- 22,00 Nana
- 23,00 Secuencias
- 24,00 Telediario cierre
- 00,05 Despedida y cierre

MARTES

- 13,30 Carta de ajuste
- 13,45 Programación de cobertura regional

- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 Los Chisholms
- 16,25 Tocata
- 17,30 Dibujos animados
- 18,00 Barrio Sésamo
- 19,30 Letra pequeña
- 19,30 La tarde
- 20,30 Al mil por mil
- 21,00 Telediario
- 21,35 El hombre y la tierra - Serie Fauna Ibérica
- 22,05 Teatro
- 23,50 Telediario cierre
- 23,55 Despedida y cierre

Casanova

CONFORT CASANOVA

BOMBAS DE CALOR

CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

DAIKIN

EL PRECIO DEL SILENCIO

AIRE FRIO Y CALIENTE
LIMPIO Y SILENCIOSO

UN FRESCO Y CALIDO CONFORT DURANTE TODO EL AÑO

EXPOSICION Y VENTA:

C/. Gante, 1 - TOLEDO - Teléfono 22 27 57

MIERCOLES

- 13,30 Carta de ajuste
13,45 Programación de cobertura regional
14,55 Conexión con la programación nacional
15,00 Telediario
15,35 Los Chisholms
16,25 Nosotros
17,30 Dibujos animados
18,00 Barrio Sésamo
18,30 África
19,30 La tarde
20,30 ¿Un mundo feliz?
21,00 Telediario
21,35 Dentro de un orden
22,05 Sesión de noche
23,30 Telediario cierre
23,35 Testimonio
23,40 Despedida y cierre

JUEVES

- 13,30 Carta de ajuste
13,45 Programación de cobertura regional
14,55 Conexión con la programación nacional
15,00 Telediario
15,35 Los Chisholms
16,25 Especial deportivo
17,30 Micky y Donald
18,00 Barrio Sésamo
18,30 De aquí para allá
19,30 La tarde
20,30 De película
21,00 Telediario
21,35 Caída y auge de Reginald Perrin
22,05 La orquesta
23,05 Especial informativo
00,05 Telediario cierre
00,10 Despedida y cierre

- 17,35 El inspector Ardilla
18,00 Barrio Sésamo
18,30 El arte de vivir
19,30 La tarde
20,30 Al galope
21,00 Telediario
21,35 Superstar
23,05 Ludwig
23,55 Telediario cierre
24,00 Concierto sentido
00,35 Despedida y cierre

SABADO

- 12,30 Carta de ajuste
12,38 Apertura y presentación
12,50 Gente joven
14,20 Lotería nacional
14,30 Protagonista: el vino
15,00 Telediario
15,35 Los pitufos
16,05 Primera sesión
17,25 Especial dibujos animados
18,10 Documental
19,05 Lou Grant
20,00 Usted, por ejemplo
21,00 Telediario
21,25 Informe semanal
22,05 Sábado cine
23,50 Despedida y cierre

VIERNES

- 13,30 Carta de ajuste
13,45 Programación de cobertura regional
14,55 Conexión con la programación nacional
15,00 Telediario
15,35 Sesión de tarde
17,10 Documental

MUSICA PARA NO DORMIR



Desde la 1 de la madrugada, música de ensueño. Para escuchar a pierna suelta, toda la noche. Sin extraños. Y así hasta las 6.00 h. "Al ritmo de la madrugada": Si eres despierto, ya sabes. En RADIO 80, música para no dormir.

RADIO 80
La radioradio

Se Alquila CHALET

A 5 KM. DE TOLEDO - AMUEBLADO - CON JARDIN

Llamar TELEFONO 22 21 26

DOMINGO

- 10,45 Carta de ajuste
10,59 Apertura y presentación
11,00. El Día del Señor
- Santa Misa
12,00 Concierto
12,30 Pueblo de Dios
13,00 Tiempo y marca
15,00 Telediario
15,20 El pájaro loco
15,50 Traedlos vivos
16,40 Más vale prevenir
17,05 Primera carrera de caballos
17,10 M. A. S. H.
17,35 Segunda carrera de caballos
17,45 Biología de David Bellamy
18,10 Tercera carrera de caballos
18,15 La próxima semana
18,25 Estudio directo
20,00 La zarzuela
21,00 Telediario
21,25 Reilly, As de espías
22,30 Fútbol
00,30 Despedida y cierre



LUNES

- 18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Ulises 31
19,35 Puesta a punto
19,50 Arco iris
20,05 Tablón de anuncios
20,35 ¿Pop-qué?
21,45 Ciclo cine musical americano
23,30 Últimas preguntas
24,00 Telediario 3
00,30 Despedida y cierre

MARTES

- 18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Ulises 31
19,35 Puesta a punto
19,50 Arco iris

- 20,05 Robinson en Africa
20,30 Con las manos en la masa
21,15 La Cartuja de Parma
22,15 Esta noche en la Opera
24,00 Telediario 3
00,30 Despedida y cierre

MIÉRCOLES

- 18,45 Carta de ajuste
18,50 Apertura y presentación

REGALOS

EL PORTALITO

¡¡TAN PEQUEÑO COMO BONITO!!

- ARTESANIA
- BISUTERIA
- REGALOS EN GENERAL

C/. Plata, n.º 9 - TOLEDO

RESTAURANT EL MIRADOR

C/. Núñez de Arce, 11 - TOLEDO

22 07 00 (junto aparcamiento Miradero)

BAR CASA

LORENZO

Especialidad en
**Perdices, Conejo
y Faisanes.**

LAS MEJORES PERDICES DEL PAIS

Reserva de puestos para
zorzales y perdices.

Tel. 37 00 51
Polan, Km. 17 (TOLEDO)

19,00 Agenda
 19,10 Dr. Snnugles
 19,35 Puesta a punto
 19,50 Arco iris
 20,05 Imágenes del
 cine mudo
 20,30 La historieta
 21,15 Estudio abierto
 23,10 La buena música
 00,10 Telediaro 3
 00,40 Despedida y
 cierre

JUEVES

18,45 Carta de ajuste
 18,50 Apertura y presentación
 19,00 Agenda
 19,10 Dr. Snnugles
 19,35 Puesta a punto
 19,50 Arco iris
 20,05 Leo contra todos

21,05 Bernstein -
 Beethoven
 22,05 Cine club
 00,00 Telediaro 3
 00,30 Despedida y
 cierre

VIERNES

15,15 Carta de ajuste
 15,29 Apertura y presentación
 15,30 Diez días que
 conmovieron el
 mundo
 16,45 En paralelo, los
 jóvenes
 17,45 Ultima frontera
 18,45 Tiempo de paz
 19,35 La clave
 00,00 Telediaro 3
 00,30 Despedida y
 cierre

SABADO

15,15 Carta de ajuste
 15,29 Apertura y presentación
 15,30 La víspera de
 nuestro tiempo
 17,00 Retransmisión
 deportiva
 19,30 Formatos
 20,00 Taller de teatro
 21,00 La ventana electrónica
 22,40 Concierto 2
 00,10 Despedida y
 cierre

DOMINGO

15,15 Carta de ajuste
 15,29 Apertura y presentación
 15,30 Prácticas con
 Lester
 16,00 La puerta del
 misterio
 17,00 Estrenos TV
 18,35 El zorro
 19,10 Hablemos de
 amor
 20,05 Minder
 21,00 Música y músicos
 21,30 El dominical
 22,30 Largometraje
 00,20 Despedida y
 cierre

Restaurante ATALAYA

Bodas. Banquetes, Reuniones - Especialidad en carnes a la brasa
 Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 81 - La Guardia - Tel. 13 81 65 (Toledo)

ABIERTO DIA Y NOCHE

 **Olrey**
 Teléfonos 23 78 29
 35 81 49.

RESTAURANTE

ctra. madrid-toledo, km. 61
 nacional 401
 telef. 229 - telex 25216

olías del rey (toledo)

EXCLUSIVAS D'ANGEL

COMPRA-VENTA Y ALQUILER DE PISOS - LOCALES
 CASAS - FINCAS - CHALETS - PARCELAS Y TRASPASOS

Callejón de la Sillería, 5 - Tel. 22 19 17 - TOLEDO

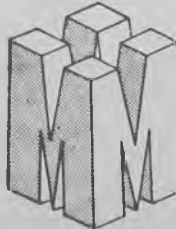
JUEGOS DE LOS 10 € P.E.S.



PUERTAS

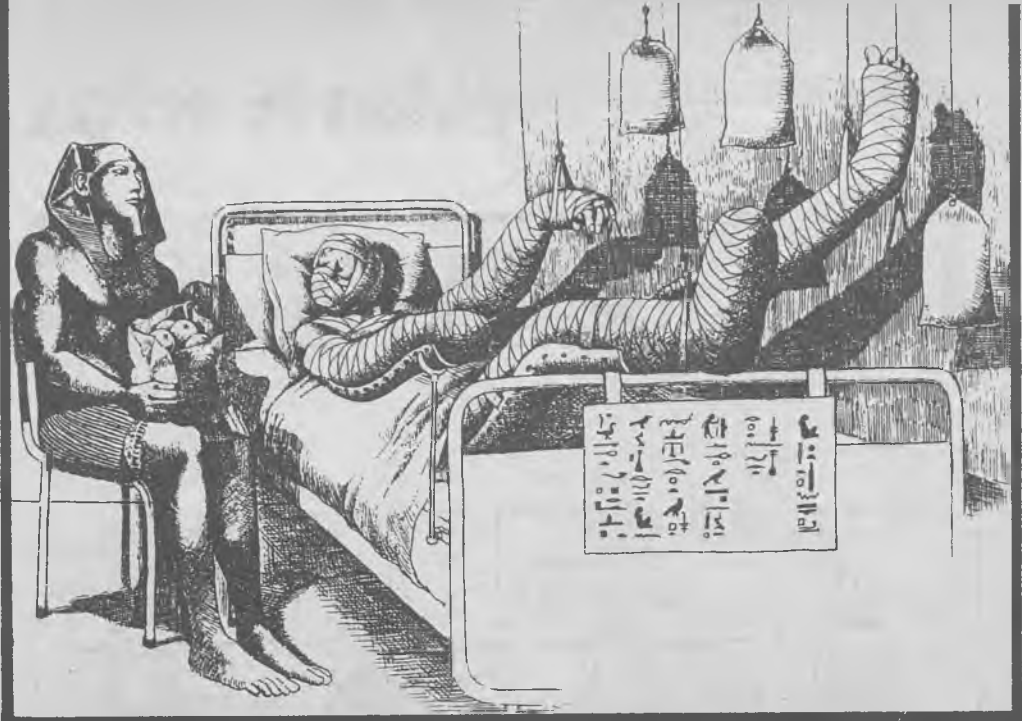
DELEGACION
EN TOLEDO:
JOAQUIN DIAZ

Paseo de la Rosa, 142 -



MAVISA

Tel. 22 80 11 - TOLEDO



 **EDILAR**
ediciones.

LA BOLSA DE TOLEDO

La guía semanal de Toledo en colaboración con Radio Toledo ofrece la siguiente relación que puede ser de interés para nuestros lectores.

SE VENDE una parcela en Burguillos.
SE VENDE una parcela en Casasbuenas.

SE VENDE parcela de 25.000 m², totalmente vallada con casa de 150 m², pozo, piscina y alberca para riego, 2.000 cepas de viñas, y nave de 200 m². (Ocasión baratísima), junto al Guajaraz.

SE ALQUILA O SE VENDE local comercial de 400 m², en el centro de Toledo.

SE VENDE O TRASPASA tienda de confección. Sta. Bárbara. Teléfono 22 97 06.

SE VENDE parcela de 553 m², agua, luz y alcantarillado «Urbanización Cedenana». 100.000 ptas. (Ocasión).

CHALET en Urbanización «San Francisco» de 1212 m², en parcela. Con 201 m², útiles en planta baja, garaje de 32 m² y 75 de terraza. Consta de 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, dos cuartos de baño y un servicio, estudio, bodega, ofice, tendadero, con calefacción central. Precio: 4.000.000 ptas.

SE VENDE un órgano de luces psicodélicas y tres canales, y un variador de luz a sensor con memoria. Teléfono 22 76 43.

SE VENDE piso en Talavera, muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Teléfono 22 08 30.

VENDO casa grande con jardín centro. Toledo. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE parcela en Burguillos, 1.100 m², con alcantarillado, agua y luz. Teléfono 21 31 07.

VENDO fotocopiadora marca Canon. Teléfonos 21 27 15 y 21 27 05. José.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 22 74 13.

SE ALQUILA piso en Argésa. Teléfono 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 02 93.

SE BUSCA vivienda en alquiler, sin muebles, exterior, pequeña, con agua caliente y preferible en el «casco antiguo». Teléfono 22 42 53. (De 3 en adelante, razón Sta. Lola).

SE VENDE en Nambroca «Céntrico». C/ Real, n.º 6, 4 viviendas de 115 m² útiles, 2 locales comerciales 110 m², 1 planta sótano de 320 m². Entrada con vestíbulo y dos salidas de emergencia. Facilidades, descuento a las cantidades anticipadas. Teléfono 80 88 37.

COMPRO ciclomotor barato, máximo 10.000 ptas. Pablo. Teléfono 22 09 24.

SE VENDE casa en Cuesta de San Justo. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE casa en C/ de la Merced, con 168 m², de solar, con patio y tres plantas. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE casa en Virgen de Gracia. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE casa en C/ Pozo Amargo, con cuatro viviendas, patio y Local Comercial. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE casa en el centro de Toledo, con jardín y garaje. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso en Vega Baja. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE pisos en la Zona de la Plaza de Toros. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE pisos en Ronda de Buenavista. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso en Vega Baja. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso centro de Toledo. C/ de la Plata, n.º 10. Teléfono 22 25 42.

VENDO parcela de 1.000 m² urbanizada, incluido teléfono. A 47 Km. de Madrid y 23 de Toledo. A unos metros de la parcela hay un gran pinar. Teléfono 22 26 51.

TRASPASO local en la C/ Alfonso XII. Toledo. Teléfono 22 26 51.

SE TRASPASA O ALQUILA local de 300 m² en el Polígono Industrial. Teléfono 23 06 53.

SE VENDE piso en polígono Torres (baratísimo).

SE VENDE piso junto escuela enfermeras.

SE VENDE casa en San Cristóbal.

SE VENDE casa en San Cipriano.

SE VENDEN dos casas en Pozo Amargo (baratas).

SE VENDE casa en Tomerías.

SE VENDE casa en Santo Tomé.

SE VENDE chalet con piscina en Toledo.

SE VENDE chalet en zona «La Olivilla».

SE VENDE chalet en Cobisa.

SE ALQUILA chalet con piscina en Toledo.

SE VENDE chalet amplísimo en Nambroca.

SE VENDE vivienda unifamiliar en «La Olivilla».

SE VENDE una buhardilla en edificio Trinidad (Santo Tomé).

SE VENDE local en zona Reconquista 400 m².

SE ALQUILA local en Santo Tomé 90 m².

SE ALQUILA O SE VENDE local amueblado para oficina. C/ San Marcos, 235 m².

SE TRASPASA «pub» a 10 kilómetros de Toledo.

SE VENDEN dos parcelas en San Francisco.

Teléfono 22 19 17.

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, C/ Sánchez Bustillo, n.º 3. MADRID-12. Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio sólo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

Duplicque sus ingresos



domiciliando
su sueldo o pensión en la



CAJA DE AHORRO
DE TOLEDO

